

{play}mp3/InterviewCohnBendit240611.mp3{/play}



**Traduction française : Alain Le Treut**

**Correction : Colette Alves**

Daniel Cohn-Bendit est membre du Parlement Européen depuis 1994, où il codirige le groupe des Verts. À l'occasion d'une conférence à Berlin, il a répondu à quelques-unes de nos questions.

*Alain Le Treut (duett) – J'aimerais vous poser trois courtes questions pour une interview.*  
Daniel Cohn-Bendit - Ok !

*Alain Le Treut (duett) – Au sujet de l'espace public européen : en existe-t-il vraiment un ?*

Daniel Cohn-Bendit – Eh bien, il y en a un en ce moment : tout le monde parle de la Grèce, il y a toujours plus de débats publics européens. Plus il y a aura de décisions européennes et plus on aura d'espace public européen, et c'est pour cela que je propose : des listes transnationales pour des élections particulières, cela structure l'espace public européen sur les décisions européennes.

*Alain Le Treut (duett) – Sur l'énergie nucléaire : pensez vous que cette question jouera un rôle dans la campagne [présidentielle] en France ?*

Daniel Cohn-Bendit – Oui, elle y contribuera : 60% des Français sont en ce moment très critiques sur l'énergie atomique et cela jouera un rôle décisif dans la campagne.

*Hannah Reckhaus (duett) – Est-ce que la France va sortir du nucléaire ?  
(rires)*

Daniel Cohn-Bendit – Non, ça, c'est une autre question ! Cela sera plus difficile !

*Alain Le Treut (duett) – Dernière question : nous avons vu il y a un mois je pense à la télévision française une émission où vous vous retrouviez relativement seul au Parlement. Pourquoi y a-t-il tant d'absents parmi les membres du parlement ?*

[L'assiduité de nos eurodéputés](#) von [Khalemvideo](#)

Daniel Cohn-Bendit – Vous pouvez faire ces images dans tous les parlements. Dans tous les

parlements, même nationaux : parfois pour un débat au Bundestag, il n'y a que 10 élus. C'est ainsi, ils font plusieurs choses en même temps. Je l'admets, ça ne fait pas bonne figure, mais les Parlementaires se trouvent dans d'autres réunions, entre autre.

*Hannah Reckhaus (duett) – Mais est-ce que cela n'influence pas le travail ? Ne pourrait-on pas dire : il n'est pas aussi efficace qu'il devrait l'être ?*

Daniel Cohn-Bendit – Si, cela l'influence. Nous essayons actuellement de changer ça, mais c'est un problème compliqué. Mais tous les parlements, même les parlements nationaux, doivent le combattre.

*Alain Le Treut (duett) - Merci beaucoup !*

Enregistré le 24 juin 2011

Photo : © Alain Le Treut

Video: *Le Petit Journal de Yann Barthès*, © Canal Plus, Diffusion le 6 avril 2011